Tab 9 V4

GUIDA D'USO (Italiano)

TABLET PC 9.7"

MANUALE D'USO

USER GUIDE (English)

TABLET PC 9.7"

INSTRUCTION MANUAL

*** Per informazioni integrative e aggiornamenti di questo prodotto vedi: www.trevi.it**
*** For information and updates of this product: www.trevi.it**
*** Pour plus d'informations et pour obtenir des mises à jour sur ce produit, consultez : www.trevi.it**
*** Ergänzende Informationen und Aktualisierungen zu diesem Produkt finden Sie unter: www.trevi.it**
*** Para información adicional y actualizaciones para este producto, véase: www.trevi.it**

GUIDA D'USO ITALIANO..... pag.2
USER GUIDE ENGLISH pag.19
PRECAUTIONS FOR CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT pag.31

Indice

1. Prefazione 2
2. Descrizione Comandi 4
3. Display Touch Screen 4
4. Utilizzo della tastiera virtuale 5
5. Alimentazione a batteria e sua ricarica 5
6. Inserimento di una Memoria esterna Micro SD 6
7. Collegamento ad un PC e trasferimento file 7
8. Operazioni di base 8
9. Descrizione della pagina principale (Schermata Home) 8
10. Personalizzazione della pagina principale (Schermata Home) 9
11. Collegamento alle reti 10
12. Navigazione internet 11
13. Gestione delle applicazioni 11
14. Lettore di file multimediali 12
15. Impostazioni 15
16. Informativa sulla rimozione e lo smaltimento della batteria 17
17. Specifiche Tecniche 18

1. PREFAZIONE

Grazie per aver acquistato TAB 9 V4 Trevi. Con questo apparecchio, grazie al sistema operativo Android e alla connessione Wi-Fi, potrete collegarvi liberamente ad Internet fuori e dentro casa, ed accedere a migliaia di contenuti e scaricare applicazioni utili e divertenti.
Prima di utilizzarlo si prega di leggere attentamente il seguente manuale d'uso.

- Il sistema operativo Android, essendo un sistema open source è in continuo sviluppo ed è utilizzato in differenti dispositivi, pertanto le parole Telefono, Cellulare, MID o TABLET, che potrebbero apparire sul display del dispositivo, equivalgono ad indicare "Apparecchio/Dispositivo". La scritta "Telefono" o "cellulare", che potrebbe comparire, non indica che lo stesso funga da telefono, ma è da intendersi come sinonimo di Apparecchio/Dispositivo.
- Non tentare di aggiornare il sistema operativo Android con versioni più recenti o versioni differenti non fornite da TREVI S.p.a., potreste causare danneggiamenti non riparabili al dispositivo.
- Le impostazioni descritte in questo manuale sono quelle pre definite dell'apparecchio.
- TREVI non è responsabile dei problemi che software di terze parti potrebbero causare nella velocità e nelle prestazioni dell'apparecchio.
- TREVI non è responsabile dei problemi di incompatibilità o prestazioni dovuti alla modifica da parte dell'utente delle impostazioni di sistema dell'apparecchio.
- TREVI non è responsabile di eventuali "virus" o "danneggiamenti" del software dovuti alla navigazione internet dell'utente.
- TREVI declina ogni responsabilità sulla violazione delle leggi sul copyright da parte dell'utente.
- Accertarsi che il prodotto non sia danneggiato, in tal caso rivolgersi al venditore.
- Controllare che siano presenti tutti gli accessori.
- Non aprire l'apparecchio: all'interno non vi sono ne comandi manipolabili dall'utente ne parti di ricambio. Per tutte le operazioni rivolgersi ad un Centro Assistenza Autorizzato Trevi.
- Tutti i marchi e diritti d'autore sono proprietà dei rispettivi possessori dei diritti.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE:

Nella confezione sono presenti:

- Apparecchio
- Alimentatore AC/DC
- Cavo USB
- Auricolari
- Manuale Istruzioni

NOTE D'USO

Questo apparecchio è uno strumento elettronico di alta precisione; evitate quindi di utilizzarlo nei seguenti casi:

- Vicino a forti fonti di calore come caloriferi e stufe.
- In ambienti troppo freddi o troppo caldi.
- In luoghi molto umidi come stanze da bagno, piscine, ecc.
- In luoghi molto polverosi.
- In ambienti immersi in campi magnetici.
- In luoghi soggetti a forti vibrazioni.

AVVERTENZE

■ Posizionate l'apparecchio in modo che ai suoi lati ci sia sempre abbastanza spazio per la libera circolazione di aria (almeno 5 cm).

• Non ostruite le feritoie di ventilazione.

• Non fate cadere il dispositivo per non danneggiare il Touch screen.

• Non utilizzate l'apparecchio se il Display è rotto o danneggiato.

• Se dei liquidi penetrano all'interno dell'apparecchio scollegate immediatamente la spina dalla presa e portate l'apparecchio al più vicino centro assistenza autorizzato TREVI.

• Controllate sempre prima di accendere l'apparecchio che i cavi di alimentazione e di collegamento siano installati correttamente e non riportino danneggiamenti.

• Non scollegate il dispositivo durante la formattazione o il caricamento di file, si potrebbero produrre errori nel programma.

• Utilizzare solamente accessori forniti nella confezione.

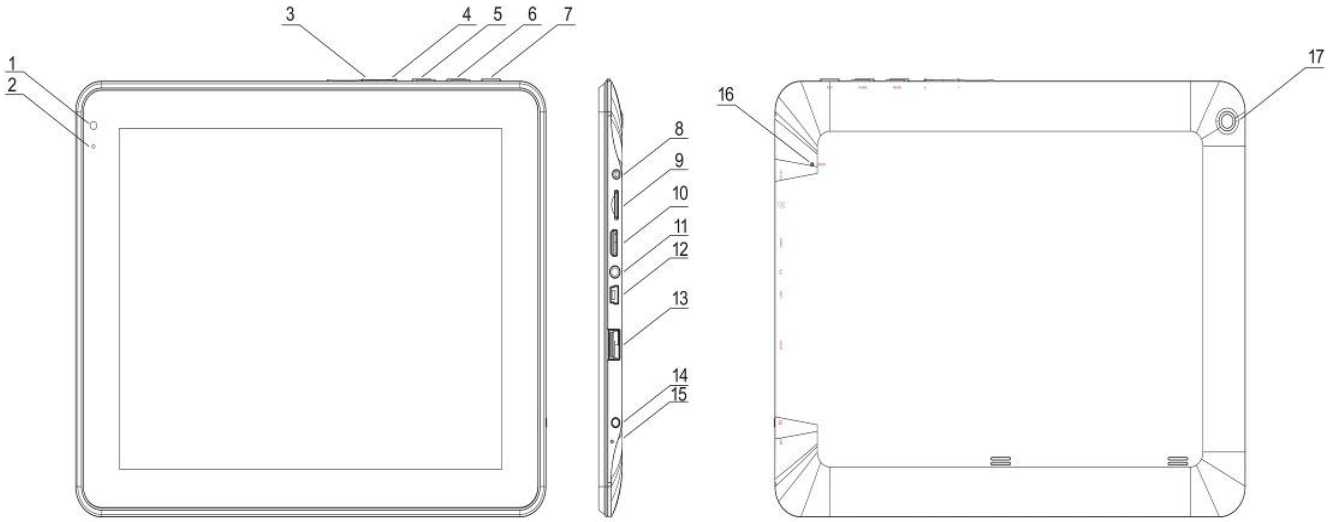
CURA E MANUTENZIONE

Per la pulizia si consiglia l'uso di un panno morbido, leggermente inumidito. Evitate solventi o sostanze abrasive.

IMPORTANTE

La buona costruzione di questo apparecchio ne garantisce per lungo tempo il perfetto funzionamento. Se tuttavia dovesse presentarsi qualche inconveniente, sarà opportuno consultare il più vicino Centro Assistenza Trevi autorizzato.

2. DESCRIZIONE COMANDI



1. Camera frontale
2. Indicatore ricarica batteria
3. Tasto Vol-
4. Tasto Vol+
5. Tasto Menu
6. Tasto Home
7. Tasto ESC: per tornare al menu precedente
8. Presa DC: collegare all'adattatore 9V
9. TF/Slot Micro SD card
10. Uscita HDMI
11. Uscita presa cuffia jack 3.5mm
12. Presa Mini-USB: per collegare l'apparecchio al computer
13. Presa USB host: per collegare all'unità apparecchi esterni
14. Tasto accensione/ spegnimento e blocco/ sblocco Display: Per accendere/spegnere l'apparecchio e bloccare/sbloccare il Display.
15. Microfono interno
16. Foro commando Reset
17. Camera posteriore

3. DISPLAY TOUCH SCREEN

Il display con tecnologia Touch Screen è un dispositivo che consente all'utente di selezionare/attivare le varie applicazioni con il semplice tocco delle dita sul display. Questo apparecchio adotta un display di tipo Capacitivo pertanto NON OCCORRE fare pressione sul pannello o utilizzare pennini, basterà semplicemente sfiorare con le dita il Display.

- Non utilizzate oggetti taglienti che potrebbero graffiare o danneggiare il Display.
- Evitare il contatto del display con l'acqua.
- Pulire il Display con un panno morbido senza aggiunta di detersivi/solventi.

Il Touch screen si controlla nel seguente modo:

- Toccare una volta con il dito: per selezionare o avviare un'applicazione.
- Toccare e tenere premuto: toccando e tenendo premuto per 2 secondi compare un Menu "Opzioni" a scomparsa.
- Toccare due volte: toccare rapidamente il display due volte per ingrandire o ridurre la visualizzazione delle pagine Web.
- Trascinare: trascinate il dito a destra, a sinistra, in alto o in basso per scorrere nelle varie direzioni.
- Trascinare un elemento: toccate e tenete premuto per 2 secondi un elemento, questo si ingrandirà leggermente, quindi trascinate il dito per spostare l'elemento e, raggiunta la posizione desiderata, sollevare il dito dal pannello.
- Quando guardate un Video o ascoltate la musica potete spostarvi direttamente in un determinato punto semplicemente toccando la barra di progressione, oppure, utilizzando il dito, trascinare il cursore della barra di progressione in un determinato punto.

- Nell'esplorazione delle cartelle (File, Musica, Video, Photo, ecc...), potete trascinare il dito dal basso verso l'alto o viceversa per scorrere la lista delle cartelle.

- Nella navigazione Internet, potete muovervi su o giù semplicemente toccando la pagina e trascinandola in alto o in basso.
  Per ingrandire la pagina toccare velocemente per due volte lo schermo oppure utilizzare le icone con le lenti che compaiono in basso a destra dello schermo.
- Toccare il link per aprire la pagina.

Rotazione dell'immagine

Questo apparecchio integra al suo interno un sensore di movimento (G-sensor) che automaticamente rileva l'orientamento del dispositivo.
Se il dispositivo viene ruotato, l'immagine ruoterà automaticamente seguendo il nuovo orientamento. Per attivare o disattivare questa funzione fare riferimento al paragrafo 15. Impostazioni, "Audio e Display".

4. UTILIZZO DELLA TASTIERA VIRTUALE

Toccando le finestre di testo sullo schermo apparirà una tastiera virtuale, con questa potrete inserire indirizzi web o scrivere qualsiasi testo.

Tasto Maiuscole

Numeri e Simboli
Toccare il comando per passare alla modalità tastiera

Tasto Cancellazione

Tasto Conferma

Barra Spaziatrice

5. ALIMENTAZIONE A BATTERA E SUA RICARICA

Questo dispositivo al suo interno utilizza una batteria ricaricabile al lithio. Al completamento della carica l'apparecchio funzionerà senza necessità di essere collegato ad una presa di alimentazione.

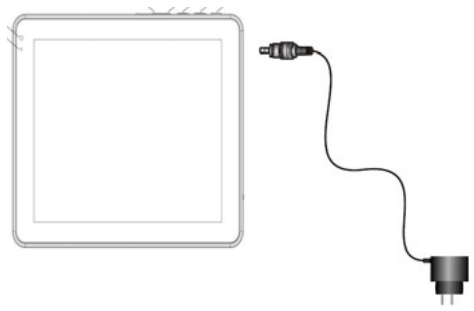
Ricarica della batteria tramite alimentatore esterno.

A Collegare il dispositivo spento, tramite la presa di alimentazione (8), all'adattatore di rete incluso nella confezione.

B Il dispositivo si accenderà e mostrerà la fase di carica sull'icona della batteria presente nella barra in alto e la percentuale di carica sulla sinistra sotto l'ora e la data.

Indicazione 33% di carica

C Quando l'icona della batteria non sarà più in movimento e la percentuale di carica indicherà il 100%, scollegare il dispositivo dall'alimentazione.



Note:

- *Utilizzare solamente l'alimentatore in dotazione, differenti alimentatori potrebbero danneggiare la batteria.*
- *Il dispositivo non viene ricaricato quando è collegato al computer tramite cavo USB.*
- *Al primo utilizzo dell'apparecchio si consiglia di caricare completamente la batteria.*
- *Un ciclo di carica completo dura circa 5/6 ore*
- *Potete utilizzare il dispositivo anche quando è sotto carica, ma, per una maggiore durata della batteria, se ne sconsiglia l'utilizzo; inoltre, utilizzando l'apparecchio, i tempi di ricarica si allungano.*
- *Durante la ricarica della batteria i comandi sul Touch Screen potrebbero non funzionare correttamente, questo è dovuto all'alimentazione instabile, basterà staccare l'alimentatore per far funzionare correttamente l'apparecchio.*
- *Durante la ricarica l'apparecchio può aumentare di temperatura, questo non influisce sulle prestazioni e la durata dell'apparecchio.*
- *L'autonomia a batteria completamente carica e non degradata e' di circa 9 ore per l'ascolto di file musicali e di circa 5 ore per la visione di file video o di navigazione continua.*
- *Prima dell'esaurimento completo della batteria il dispositivo avvertirà di collegare il dispositivo all'alimentazione. All'esaurimento completo della batteria il dispositivo mostra una finestra con il messaggio "LOW BATTERY" e si spegnerà automaticamente.*

Indicazione di stato della Batteria

Batteria scarica

Batteria carica

Batteria in ricarica

AVVERTENZA PER IL CORRETTO UTILIZZO DELLA BATTERIA RICARICABILE

Ricaricare la batteria ad una temperatura compresa tra i 5°C e i 35°C.
Non prolungare la ricarica oltre i tempi indicati per evitare il rischio di surriscaldamento e scoppio.
La ricarica della batteria oltre i tempi indicati o un prolungato periodo di inattività possono ridurne la durata.
La batteria ricaricabile è soggetta ad usura e la sua capacità diminuisce gradualmente.

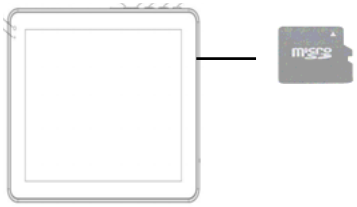
Per prolungare la durata della batteria, utilizzarla quando è completamente carica fino al completo scaricamento, quindi ricaricarla completamente di nuovo prima di utilizzarla nuovamente. Mettendo in carica una batteria non completamente esaurita, la sua durata risulterà ridotta. In questo caso, ripetere il ciclo caricamento/scaricamento completo più volte.

6. INSERIMENTO DI UNA MEMORIA ESTERNA MICRO SD

Per ampliare la sua memoria e quindi poter archiviare un maggior numero di file, questo dispositivo e' dotato di una slot (9) capace ospitare una memoria esterna di tipo micro SD.

- Inserire la scheda micro SD tenendo la superficie con i contatti elettrici rivolta verso l'alto (lato display), inserirla delicatamente fino a sentire un click; a questo punto sulla barra di stato in basso comparirà la scritta "PREPARAZIONE SCHEDA SD".
- Per una rimozione sicura della scheda di memoria andare in IMPOSTAZIONI - MEMORIA e selezionare SMONTA SCHEDA SD. Rimuovere la scheda micro SD premendo contro essa e rilasciandola.

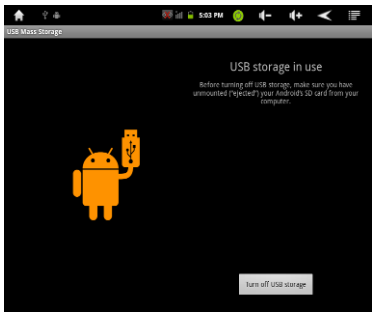
Nota: Non inserire o rimuovere la memoria quando l'apparecchio sta leggendo i file o trasferendo dei dati. Questo potrebbe causare errori. L'inserimento della memoria deve avvenire solo con il TAB spento e scollegato dal PC. Per rimuovere la scheda, utilizzare sempre la "rimozione sicura".



7. COLLEGAMENTO AD UN PC E TRASFERIMENTO DEI FILE

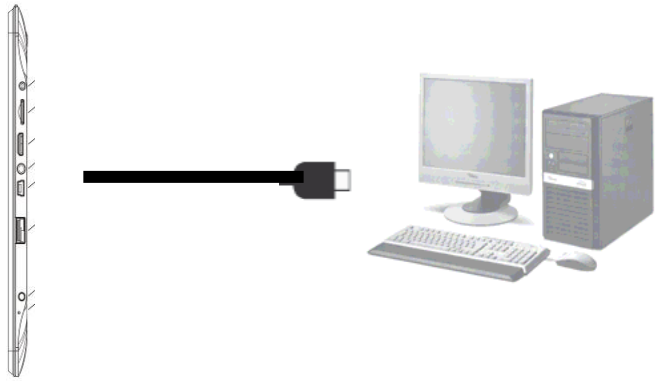
Utilizzando il cavo usb-mini usb in dotazione potete collegare il vostro TAB 9 V4 al pc per procedere al trasferimento dei file; **queste operazioni vanno effettuate con l'apparecchio spento**. Se il vostro PC utilizza il sistema operativo XP, si consiglia di installare Windows Media Player 11, poiché Android 4.0 richiede il supporto di quest'ultimo.

- Collegare la presa mini USB del cavo in dotazione alla presa mini USB del TAB 9 V4 (12).
- Collegare la presa USB del cavo in dotazione ad una presa USB del PC; a collegamento avvenuto attendere qualche secondo, poi sul display del TABLET comparirà una nuova videata, selezionare l'icona "Attiva Archivio USB".



Il sistema operativo riconoscerà automaticamente l'apparecchio come dispositivo di memoria e permetterà l'esplorazione e il trasferimento di file tramite le normali operazioni di copia ed incolla.
Se e' presente una memoria esterna micro SD il sistema operativo vedrà due dispositivi di memoria (la memoria interna del Tablet e la memoria esterna) che potranno essere gestiti in maniera indipendente. I file possono essere memorizzati liberamente nella memoria del TABLET e/o organizzati in cartelle (esempio Musica per i file audio, Libri per i libri digitali...) create dall'utente. **Si raccomanda di non cancellare eventuali cartelle o file di sistema presenti nel dispositivo pena il non corretto funzionamento dell'apparecchio stesso.**

- Prima di scollegare l'apparecchio dalla presa USB, toccare l'icona "Disattiva Archivio USB" sul display del TAB 9 V4, poi, dal PC, utilizzare la funzione "Rimozione sicura dell'hardware" per evitare possibili problemi quali perdita di dati o malfunzionamenti della comunicazione tra il TAB 9 V4 e il PC.



8. OPERAZIONI DI BASE

Accensione e spegnimento.

- Per accendere il dispositivo, tenere premuto il tasto Accensione /Spegnimento (14) per 4 secondi.. Quando apparirà la pagina Home, trascinare il cursore fuori dal cerchio fino a quando non apparirà l'icona di sblocco:

➢ Trascinarlo verso destra per entrare direttamente nella pagina Home.
➢ Trascinarlo verso sinistra per entrare direttamente nella funzione Fotocamera.

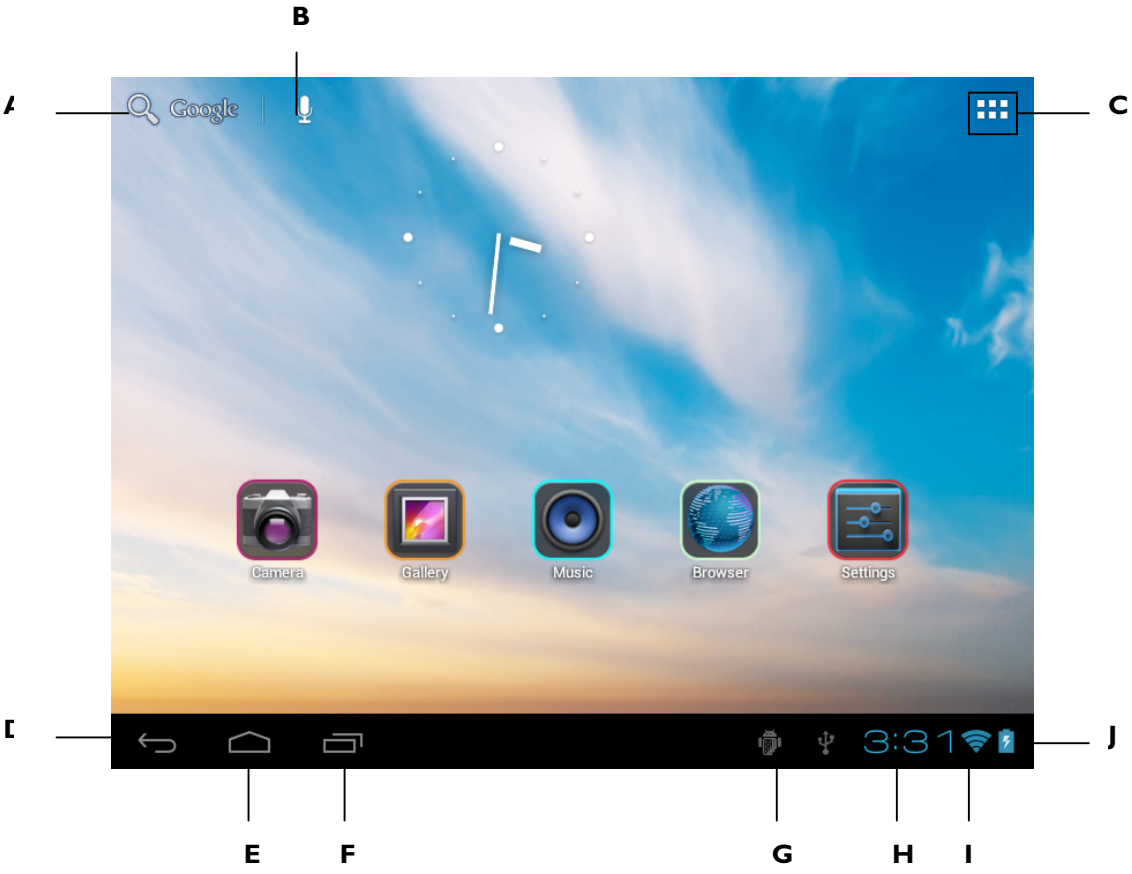
- Per spegnere il dispositivo premere e tenere premuto il tasto Accensione /Spegnimento (14) per qualche secondo, fino a quando non comparirà la finestra "Opzioni", a questo punto toccare il comando "Spegni" e confermare toccando l'icona "OK".

Blocco/sblocco del Display (modalità riposo).

Per allungare la durata della batteria è possibile portare l'apparecchio in modalità riposo disattivando il Display LCD. Per fare questo, premere il tasto Accensione /Spegnimento (14) e rilasciarlo immediatamente. Ripetere l'operazione per riattivare il Display e fare apparire il blocco schermo.

9. DESCRIZIONE DELLA PAGINA PRINCIPALE (schermata Home)

Nella schermata principale è possibile riempire lo spazio con le varie combinazioni di collegamenti



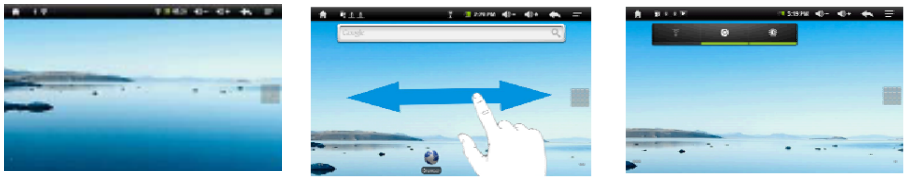
A.	Ricerca Google	Selezionare per entrare nella pagina di ricerca di Google (richiesto collegamento WiFi).
B.	Ricerca Vocale	Per attivare la ricerca vocale.
C.	Pagina Applicazioni	Toccare l'icona per visualizzare tutte le applicazioni installate.
D.	Comando ESC	Per ritornare alla immagine/pagina precedente.

E.	Comando Home	Per ritornare direttamente alla pagina Home (principale).
F.	Comandi recenti	Per visualizzare gli ultimi comandi.
G.	Collegamento al PC	Queste icone saranno visibili quando si college il dispositivo ad un PC. Selezionare il collegamento come Dispositivo Multimediale o Camera.
H.	Orologio	Mostra l'ora corrente.
I.	Wi-Fi	Indica l'intensità del segnale e se l'apparecchio è connesso ad una rete Wi-Fi.
J.	Livello batteria	Indica lo stato di carica della batteria.

Estensione della schermata principale.

La pagina principale (Home) ha 4 estensioni (due verso destra e due verso sinistra) per poter avere un maggior numero di icone di collegamento sul Desktop. Per visualizzare le estensioni:

- Dalla pagina principale (Home), far scivolare il dito orizzontalmente sul display verso destra o verso sinistra.



10. PERSONALIZZAZIONE DELLA PAGINA PRINCIPALE (schermata Home)

Portare nella pagina principale le Applicazioni desiderate:

- Per portare le icone delle applicazioni maggiormente usate direttamente nella pagina principale (Home), toccare l'icona "Applicazioni" (C) presente nella pagina principale, si aprirà una schermata con tutte le applicazioni disponibili sul vostro dispositivo. Toccare e tenere premuta l'icona che desiderate portare sul Desktop fino a quando, in sottofondo, non comparirà l'immagine del vostro Desktop. Trascinare l'elemento fino alla posizione desiderata e rilasciare il dito

Spostamento degli elementi:

- Toccare e tenere premuto l'elemento da spostare fino a quando questo non risalta .
- Trascinare l'elemento fino alla posizione desiderata e rilasciare il dito.

Rimozione di elementi:

- Toccare e tenere premuto l'elemento da rimuovere fino a quando questo non risalta. Sul lato alto del pannello comparirà

.
- Trascinare l'elemento sulla X, quando l'elemento diventa rosso rilasciare il dito.

Modifica sfondo:

- Dalla pagina principale toccare e tenere premuto una zona vuota, apparirà una finestra di dialogo dove potrete scegliere l'immagine da inserire come sfondo sul Desktop tra le opzioni: Galleria, Sfondi e Sfondi Animati.

Aggiungere Widgets alla pagina principale:

- Per inserire dei Widgets direttamente nella pagina principale (Home), toccare l'icona "Applicazioni" (C) presente nella pagina principale, si aprirà la pagina delle applicazioni, da questa toccare la scritta WIDGET.
- Toccare e tenere premuto il Widget desiderato, fino a quando, in sottofondo, non comparirà l'immagine del vostro Desktop. Trascinare l'elemento fino alla posizione desiderata e rilasciare il dito

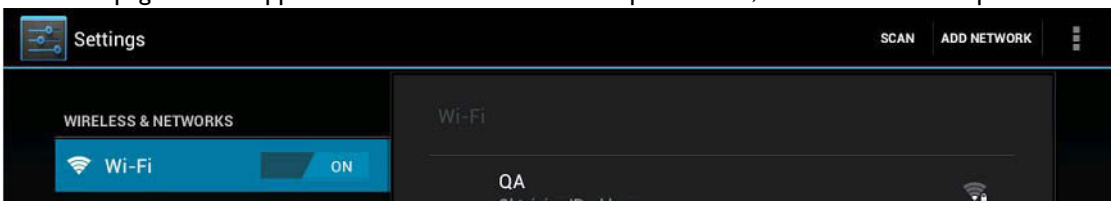
11. COLLEGAMENTO ALLE RETI

Wireless e reti

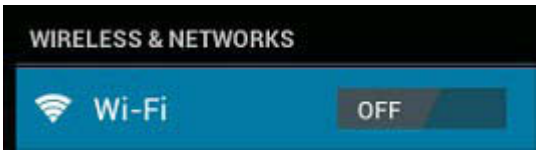
Il collegamento Wi-Fi può essere utilizzato con una connessione Wi-Fi Access Point (AP) o con una connessione senza protezione Wi-Fi hotpot. Selezionando questa voce si accede alle impostazioni wireless e reti. Per accedere alla rete Internet, prima di tutto, occorre configurare una rete Wireless; per far ciò occorre trovarsi in una zona Wi-Fi. Ogni volta vi troverete in una zona Wi-Fi che avete già precedentemente configurato il dispositivo cercherà di connettersi automaticamente (se la funzione Wi-Fi è attiva).

Attivazione/disattivazione Wi-Fi:

- Nella pagina delle Applicazioni selezionare l'icona "Impostazioni", "Wireless e reti" e poi selezionare ON



- Per disattivare il collegamento WiFi, selezionare il comando OFF.



NOTA: Per aumentare la durata della Batteria, si consiglia di disattivare la connessione WiFi quando non viene utilizzata.

Ricerca e connessione a una rete Wi-Fi:

- Appena selezionato il comando ON, il Tablet attiverà automaticamente una ricerca delle reti Wi-Fi disponibili e mostrerà una lista sul lato destro dello schermo. Se volete effettuare una nuova ricerca toccare la voce "Scansione" sulla parte alta dello schermo
- Selezionare la rete desiderata e, se protetta, inserire la password toccando la finestra contornata di arancione e utilizzando la tastiera virtuale (vedi paragrafo 4. "Utilizzo della tastiera virtuale").
- Toccare il tasto "Connetti" ed attendere che compaia il simbolo sulla barra di stato.
- E' possibile configurare anche manualmente una rete qualora si conosca l'SSID di rete toccando semplicemente la voce "Aggiungi rete" e inserendo l'indirizzo SSID tramite la tastiera virtuale.
- E' possibile effettuare connessioni anche attraverso reti VPN e Hotspot portatile semplicemente configurando questi collegamenti.

12. NAVIGAZIONE INTERNET

Prima di collegarsi in rete, assicurarsi che il collegamento Wi-Fi sia attivo

- Nella pagina principale toccare il comando di ricerca di Google , comparirà la tastiera virtuale di Android, dove digitare l'indirizzo internet del sito oppure effettuare una ricerca tramite il motore di ricerca.
- oppure toccare l'icona per aprire il browser.

Durante la navigazione premere il comando Menu (5) oppure l'icona per visualizzare le impostazioni e i sotto menu:

Il sistema operative Android 4.0 supporta Adobe flash player 11. Questo significa che potete visualizzare direttamente i Video all'interno dei siti senza dover scaricare nessuna applicazione.

13. GESTIONE DELLE APPLICAZIONI

Il TABLET viene fornito con diverse applicazioni al suo interno, ma è in grado di supportare anche applicazioni di terze parti.

Installare un'applicazione da Google Market:

- Andare in "IMPOSTAZIONI" e selezionare "OPZIONI SVILUPPATORE", sul lato destro dello schermo, toccare e selezionare "GOOGLE APPLICATION", sul lato destro comparirà un segno di spunta.
- Ora, nella pagina delle applicazioni, sarà visibile l'icona di GOOGLE MARKET. Per nascondere l'icona ripetere il passaggio precedente.
- Collegarsi al GOOGLE MARKET e ricercare l'applicazione desiderata dopo essersi creati un account di Google su GMAIL.

Installare un'applicazione scaricata dal PC:

- Selezionare l'icona "ApkInstaller" presente nella pagina delle applicazioni per installare o gestire le vostre applicazioni. Per installare una applicazione seguire i passi successivi:

1. Copiare il file .apk nel Vostro Tab 9 V4 collegandolo tramite cavo USB al vostro computer.

2. Selezionare e aprire 'APKInstaller' • 'Install' • e poi toccare "Internal Memory" or "SD Card" a seconda di dove avete memorizzato il file, sul lato destro verranno visualizzate le applicazioni disponibili. Toccare quella che volete installare. Nel caso in cui l'applicazione sia già stata installata vi verrà richiesto se volete "Sostituire l'applicazione" tramite una finestra di dialogo.

Note:

Assicurarsi che il file .apk sia supportato dal sistema operative Android 4.0 e che il suffisso sia .apk.

Es: "angrybirds.apk".

In alcuni casi può succedere che non vi siano icone nel pannello delle applicazioni dopo che avete installato un file .apk. Questo perché l'applicazione può non essere compatibile con il sistema operativo oppure 'applicazione è una parte di un programma, in questo caso occorre scaricare la versione completa.

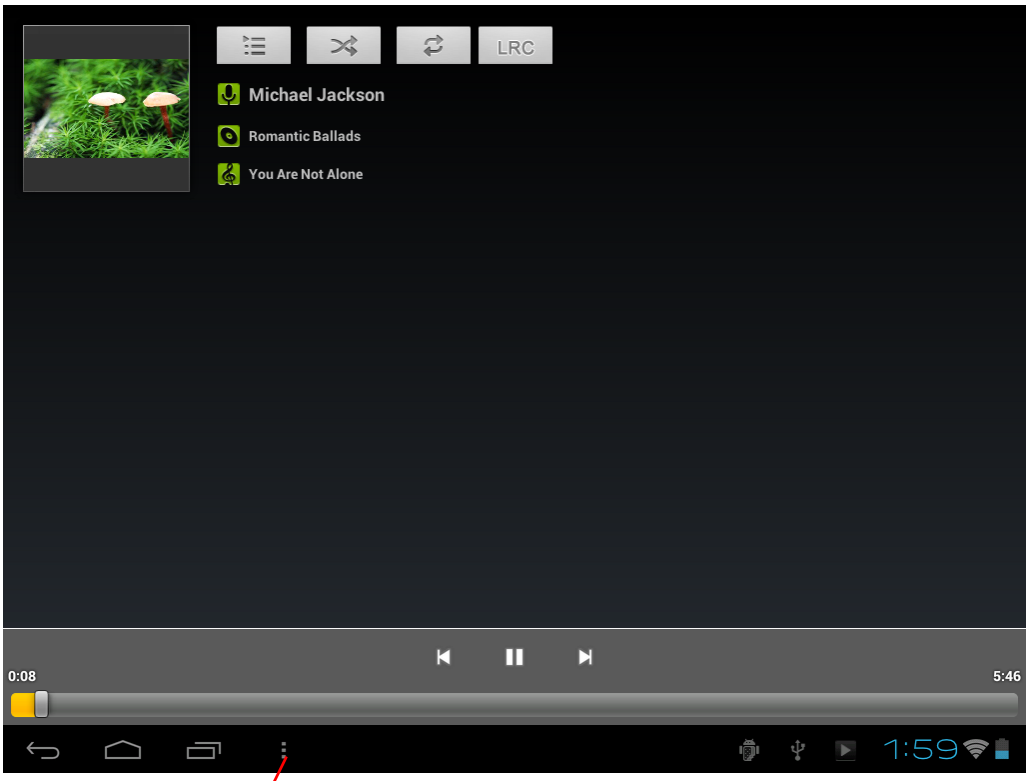
Disinstallare un'applicazione:

- Selezionare il Menu "IMPOSTAZIONI" - "APPLICAZIONI".
- Selezionare l'applicazione che si vuole disinstallare.
- Toccare il comando "DISINSTALLA" per disinstallare definitivamente l'applicazione.

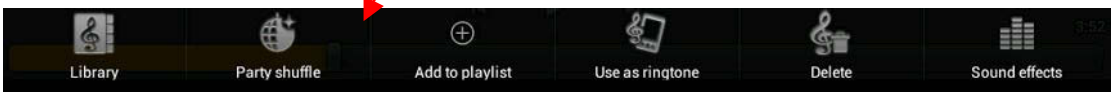
14. LETTORE DI FILE MULTIMEDIALI

Musica

Dopo aver caricato la vostra Musica all'interno del TAB, toccare l'icona "Musica" . Avrete la possibilità di scegliere tra Artista, Album, Brani o Playlist. Dopo la selezione si aprirà un lettore multimediale dove poter gestire I brani e visualizzare la copertina dell'album se disponibile nel file.

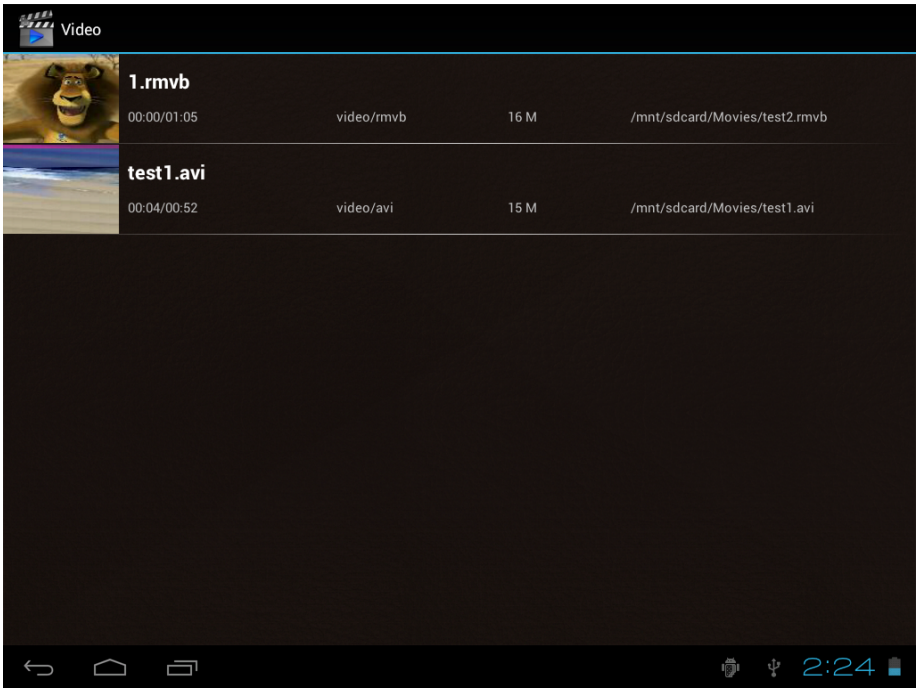


In lettura selezionare l'icona per visualizzare I sotto menu:

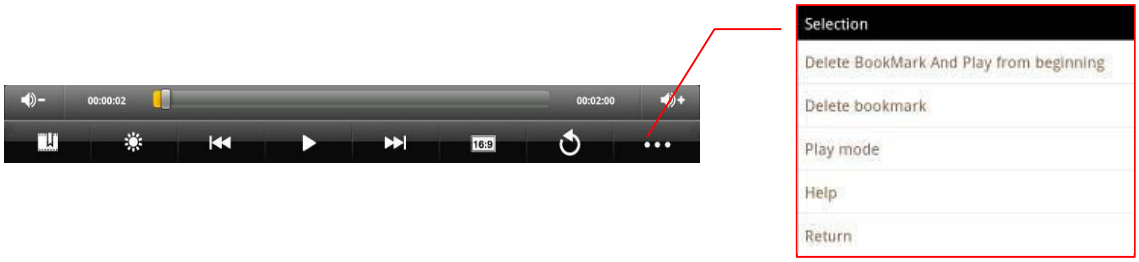


Video

Potete vedere Video memorizzati nella memoria interna o su micro SD. Selezionare l'icona "Video Player" e selezionare il Video desiderato tra quelli elencati.



Tramite la barra di controllo potrete controllare e gestire i vostri file Video.



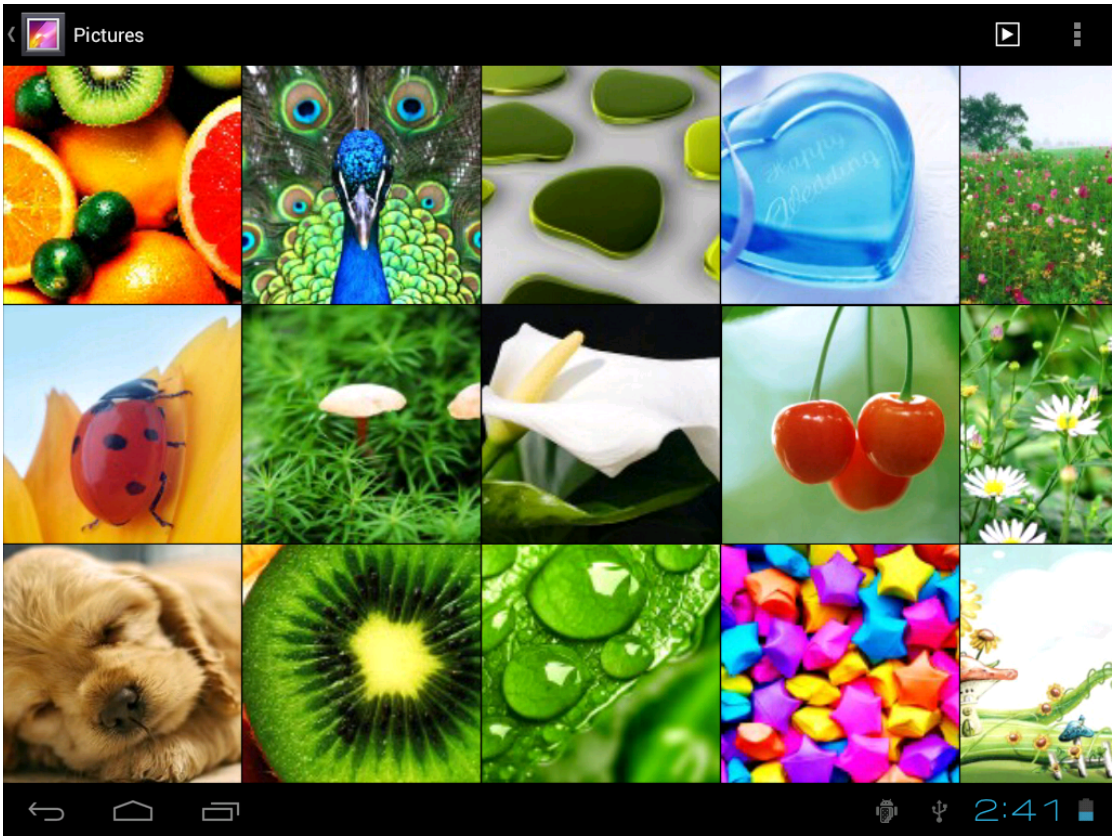
Uscita HDMI

- Impostate il vostro TV selezionando la presa "HDMI".
- Collegate il dispositivo al vostro TV tramite cavo HDMI e attendere qualche secondo che il vostro TV riceva il segnale.

Nota: Quando l'uscita HDMI è attivata il TAB 9 V4 si porta in modalità risparmio batteria spegnendo completamente il display, pertanto, si consiglia di utilizzare un mouse USB (collegandolo alla presa 13) per la selezione e i movimenti.

Immagini

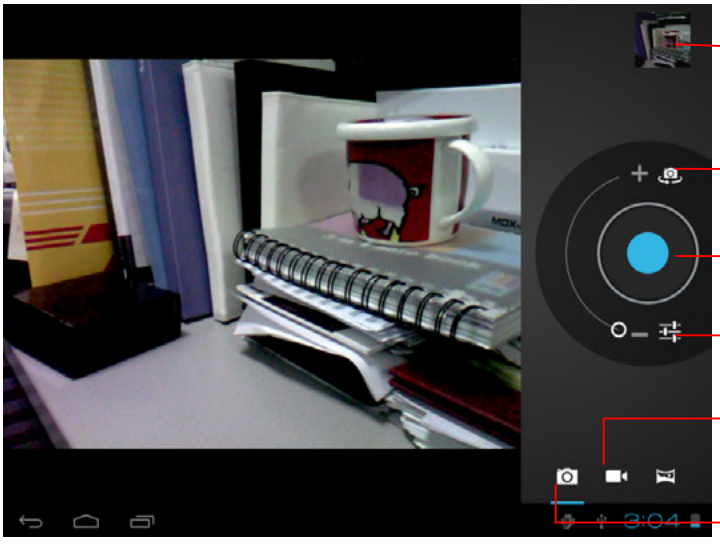
É possibile vedere, mostrare e anche modificare le vostre immagini sul pannello ad alta risoluzione del TAB 9 V4. Dopo aver caricato i vostri file, selezionare l'icona "Galleria"



- Selezionare l'immagine desiderata per vederla a schermo intero
- Scorrere a Destra o a Sinistra per visualizzare le altre immagini.
- Stringere o allargare l'immagine utilizzando due dita.
- Toccare l'icona , o premere il tasto Menu (5), per modificare, ruotare, ritagliare o impostare l'immagine come sfondo.

Fotocamera/ Videocamera

Selezionare l'icona "Fotocamera" per attivarla. Il TAB 9 V4 ha una fotocamera frontale da 2Mpxl e una posteriore da 2Mpxl, con queste potrete scattare foto o girare dei Video



Anteprima foto scattata

Selettore camera Frontale / Posteriore

Comando di scatto

Comando impostazioni

Videocamera

Fotocamera

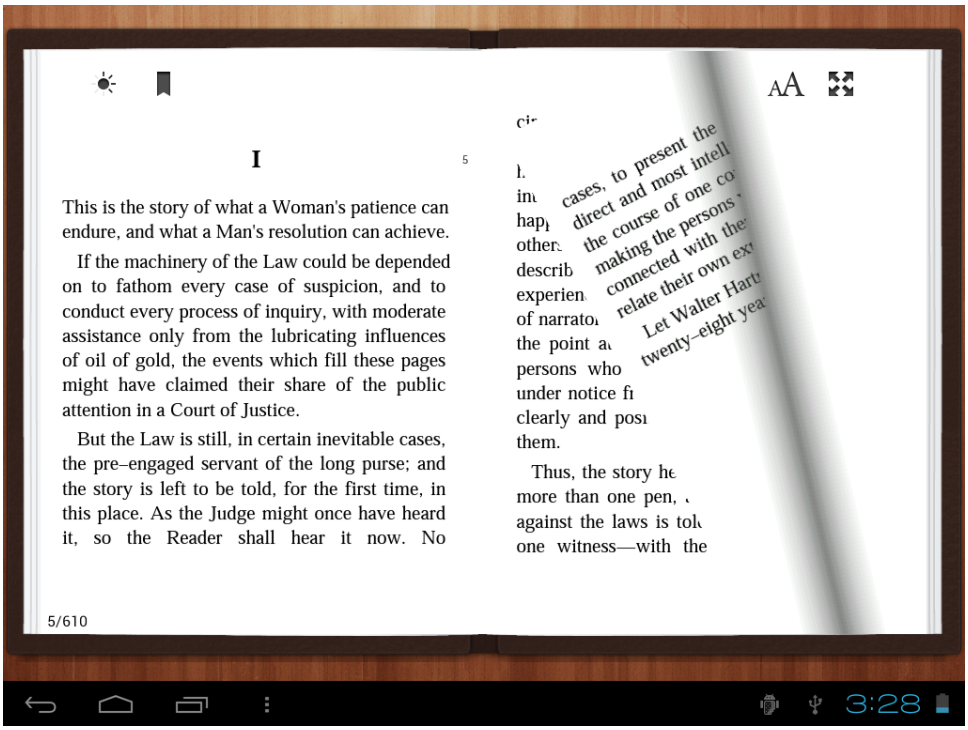
Spegnere la Fotocamera/Videocamera

Per uscire dalla funzione Fotocamera/ Videocamera, premere il tasto ESC (7).

e-Book reader

Il dispositivo è in grado di supportare differenti formati di e-Book come PDF, Text, E-Pub, FB2.... caricati sia nella memoria del dispositivo sia nella micro SD.

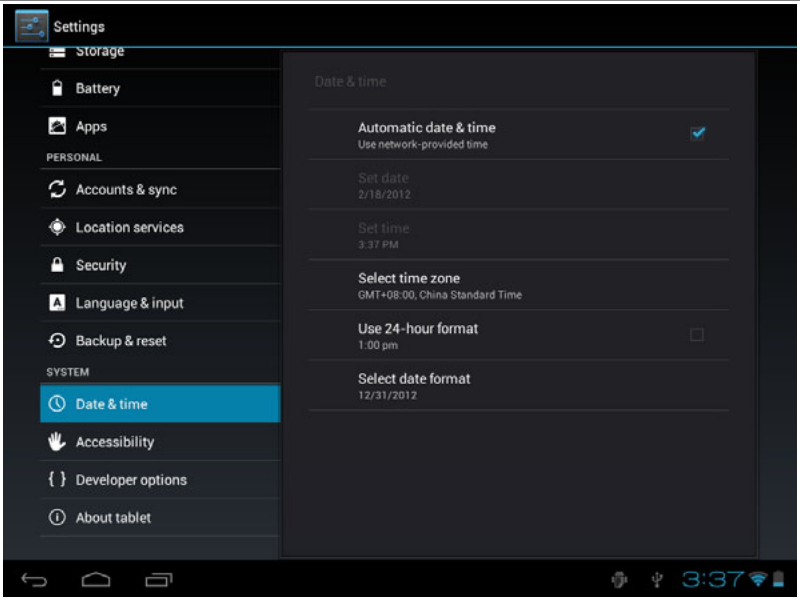
- Selezionare l'icona 'E-Book' .
- Selezionare il libro desiderato presente nella scaffalatura virtuale.
- Far scorrere il dito verso destra o verso sinistra per sfogliare le pagine.
- Toccare l'icona , o premere il tasto Menu (5), per visualizzare la barra con i sotto Menu.


I
This is the story of what a Woman's patience can endure, and what a Man's resolution can achieve.
If the machinery of the Law could be depended on to fathom every case of suspicion, and to conduct every process of inquiry, with moderate assistance only from the lubricating influences of oil of gold, the events which fill these pages might have claimed their share of the public attention in a Court of Justice.
But the Law is still, in certain inevitable cases, the pre–engaged servant of the long purse; and the story is left to be told, for the first time, in this place. As the Judge might once have heard it, so the Reader shall hear it now. No
5/610
3:28

15. IMPOSTAZIONI

Il Menu Impostazioni vi permette di configurare o modificare le impostazioni del vostro dispositivo. Per ritornare alla pagina precedente o per annullare un comando premere l'icona presente sulla barra di stato, oppure premere il tasto ESC(7) sull'apparecchio.

Nella pagina principale premere l'icona "Impostazioni" e selezionare.



Wi-Fi

Comando per attivare ed effettuare una ricerca delle reti. Verrà mostrata una lista di reti Wi-Fi disponibili, sceglierne una e inserire la password se richiesta.

Utilizzo dati

Viene visualizzato un grafico sul flusso dati utilizzati.

Altro…

Elenco reti utilizzabili per la connessione del TAB 9 V4 diversamente dalla rete Wi-Fi.

Audio

Comando per regolare i Volumi, scegliere la suoneria delle notifiche e attivare i suoni alla pressione o i suoni di blocco schermo.

Display

Comando per regolare la luminosità, lo sfondo, impostare la rotazione automatica, regolare il tempo di spegnimento pannello e selezionare le dimensioni dei caratteri.

Memoria

Comando per visualizzare graficamente lo stato della memoria interna o delle memorie sterne collegate all'apparecchio.

NOTA BENE: Le applicazioni pre installate e il sistema operativo Android OS occupano una considerevole parte della capacità della memoria interna del dispositivo, quindi risulta normale avere una differenza tra "Spazio di memoria disponibile" e "Capacità totale".

Batteria

Comando per visualizzare graficamente lo stato di carica della batteria e i tempi di utilizzo.

Applicazioni

Selezionando questa voce è possibile gestire le varie applicazioni presenti sul dispositivo.

Account e Sincronizzazione

Visualizza gli account attivi e gestisce la loro sincronizzazione.

Servizi di Localizzazione

Per acconsentire o meno all'invio dei propri dati di posizione per i risultati di ricerca di Google e altri servizi Google.

Sicurezza

Impostazioni per inserire un blocco schermo o informazioni riguardanti l'amministratore.

Lingua e immissione

Selezionando questa voce è possibile impostare la lingua desiderata, la correzione ortografica, impostare alcune funzioni della tastiera virtuale, impostare i comandi vocali e la velocità del puntatore.

Back up e Ripristino

Selezionando questa voce è possibile effettuare un Back up dei propri dati o ripristinare l'apparecchio con i dati di fabbrica.

Data e ora

Selezionando questa voce è possibile impostare la data e l'ora del dispositivo, il fuso orario, il formato e la visualizzazione del giorno/mese/anno.

Accessibilità

Selezionando questa voce è possibile impostare alcuni parametri come Testo grande, Rotazione automatica, Pronuncia della password, Ritardo del tocco e installazione Script web

Informazioni sul Tablet

Selezionando questa voce è possibile visualizzare tutte le informazioni che riguardano l'apparecchio.

16. INFORMATIVA SULLA RIMOZIONE E SMALTIMENTO DELLA BATTERIA

Attenzione: Questa operazione è riservata esclusivamente al personale tecnico specializzato! La batteria ricaricabile installata in questo apparecchio non è sostituibile dall'utente.

1. Rimuovere il mobile posteriore dell'apparecchio facendo leva verso l'alto tra la parte anteriore e quella posteriore;
2. Individuare la batteria
3. Scollegarla e rimuoverla.

Qualunque sia il tipo di batteria esaurita, essa non deve essere gettata tra i rifiuti domestici,nel fuoco o nell'acqua. Ogni tipo di batteria esaurita deve essere, riciclata oppure smaltita presso gli appositi centri di raccolta dedicati.

Avvertenze per il corretto smaltimento del prodotto.
Il simbolo riportato sull'apparecchiatura indica che il rifiuto deve essere oggetto di "raccolta separata" pertanto il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani.
L'utente dovrà consegnare il prodotto presso gli appositi "centri di raccolta differenziata" predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure consegnarlo al rivenditore contro acquisto di un nuovo prodotto.
La raccolta differenziata del rifiuto e le successive operazioni di trattamento, recupero e smaltimento favoriscono la produzione di apparecchiature con materiali riciclati e limitano gli effetti negativi sull'ambiente e sulla salute causati da una gestione impropria del rifiuto.
Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione di sanzioni amministrative.

TREVI persegue una politica di continua ricerca e sviluppo, pertanto i prodotti possono presentare caratteristiche diverse da quelle descritte.

17. SPECIFICHE TECNICHE

DISPLAY.....9.7-inch TFT LCD, Capacitive (Ten- touch)
RESOLUTION 1024X 768
CPU ..... ARM Cortex A8, 1.2GHz
RAM 1GB DDR3
SISTEMA OPERATIVO ..... Android 4.0
MEMORIA INTERNA . ..... 4 GB
WIRELESS NETWORK . ..... Wi-Fi (802.11 b/g/n)
FORMATI AUDIO ..... MP3, WMA, WAV, APE, FLAC, AAC, OGC
FORMATI VIDEO .....AVI, WMV, MP4, MKV, R, RMVB, FLV, MOV, 3GP
FORMATI FOTO . ..... JPEG, BMP, GIF
FORMATI eBook . .....TXT, PDB, PDF, Epub, FB2

Welcome ……20
Important Notice ……20
Keys and Function ……20
I. Getting Started ……21
1.1 Turn on/off……21
1.1.1 Turn on……21
1.1.2 Turn off……21
1.2 Lock/unlock the screen (sleep mode)……21
1.3 Connect to computer……21
II. Your Home Screen ……22
2.1 Change wallpaper for home screen ……22
2.3 Add widgets to home screen ……23
III. Network Connection ……23
3.1.1 Turn on Wi-Fi ……23
3.1.2 Turn off Wi-Fi ……23
3.1.3 Add a Wi-Fi network ……23
IV. Internet Browsing ……23
4.1 Internet Browsing ……23
V. Install and Manage Apps ……24
5.1 Install Apps ……24
5.2 Manage Apps ……25
VI. Multi-media Function ……25
6.1 Music ……25
6.2 Video ……26
6.2.2 HDMI Output …… ……26
6.3 Gallery ……26
6.4 Camera ……27
6.5 E-book reader ……28
VII. Setting ……28
VIII. Batery …… ……29
Troubleshooting ……30

WELCOME

Thank you for purchasing this tablet.

It brings you much convenience for your business (supports Word, Excel, send & receive e-mails...) and entertainment (supports 3D game, chatting, movie playback, eBooks.....).

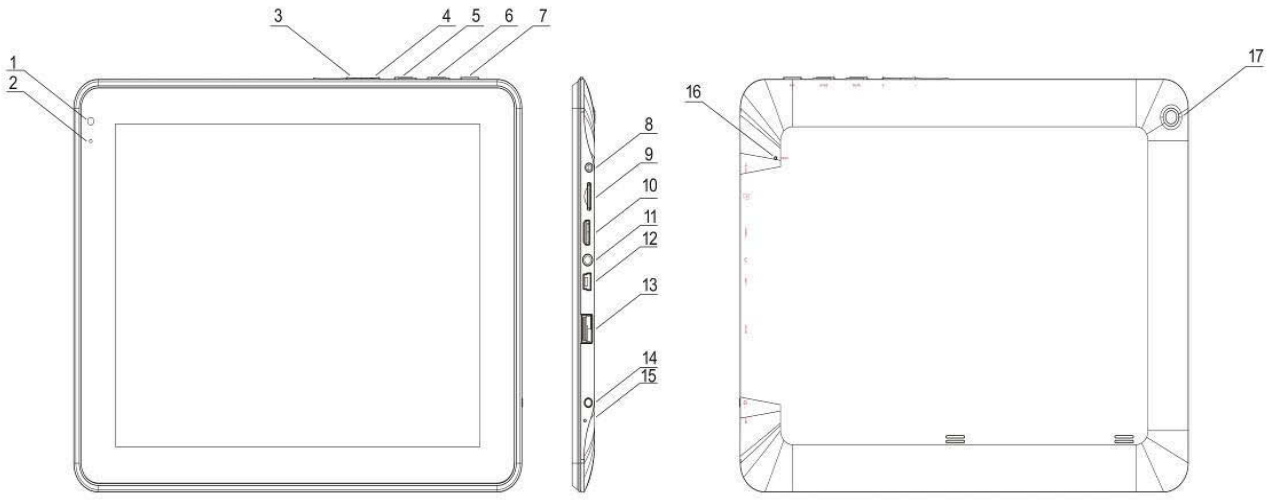
Running on **Android 4.0**, with a 1.2 GHz processor and highly responsive capacitive touch screen, it brings you wonderful user experience.

Before beginning, please refer to this user manual carefully.

IMPORTANT NOTICES

- The new battery will be in its best condition after 2-3 times full charge and discharge.
- While using the earphone, if the volume is excessively high it may cause hearing damage. So please adjust the volume of the player to a moderate level and balance the time of using.
- Do not disconnect the tablet suddenly when formatting or uploading and downloading, which can lead to program errors.
- Do not dismantle the tablet by yourself, and do not use alcohol, thinner or benzene to clean its surface.
- Do not use the tablet while driving or walking.
- The tablet is not moisture and water resistant. Please do not use it in a damp environment.
- Do not drop or hit it to hard surface, or the screen may get damaged.
- Do not upgrade the firmware by yourself. This would cause damage to your tablet.

KEYS AND FUNCTIONS



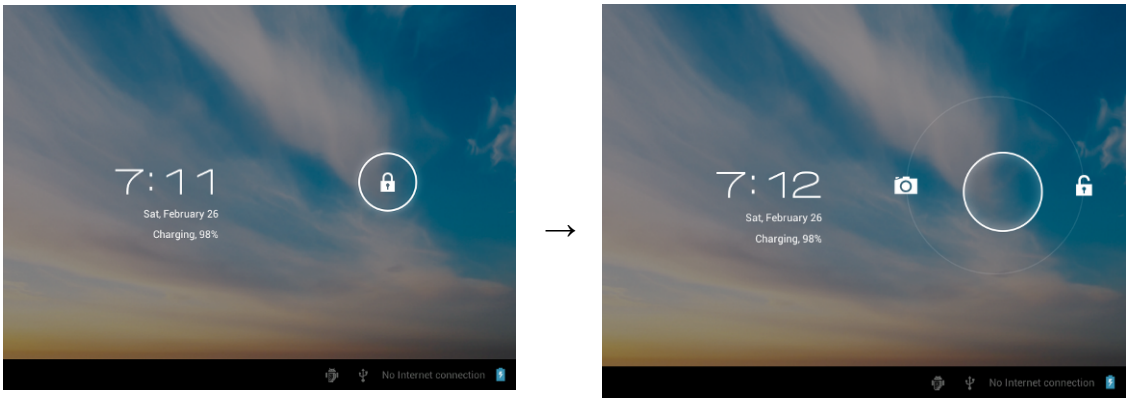
1. Front-facing camera
2. Battery charging indicator
3. Vol- key
4. Vol+ key
5. Menu key
6. Home key
7. ESC key: back to previous menu
8. DC jack: connect to 9V adaptor
9. TF/Micro SD card slot
10. HDMI port
11. Headphone jack
12. Mini-USB port: connect to computer
13. USB host: supports USB mouse, USB keyboard, USB flash disk
14. Power and lock key: press and hold to turn on/off; press briefly to lock/unlock the screen.
15. MIC
16. Reset hole
17. Rear-facing camera

I. GETTING STARTED

1.1 Turn on/off

1.1.1 Turn on

To start your tablet, press and hold the power key at the right side of your tablet for a while. Tab and drag the lock out of the circle to unlock.



Tab and drag the lock out of the circle to unlock.

Drag the lock to right: you will go to the home screen.

Drag the lock to left: you will go to camera directly.

1.1.2 Turn off

To power off your tablet, press and hold the power button until the “Would you like to shut down?” dialog appears and tap “OK” to power it off.

1.2 Lock/unlock the screen (sleep mode)

To save battery, you should put your tablet in sleep mode by turning off the LCD display. To do this, shortly press the power key. Press it again to wake up the screen.

1.3 Connect to computer

You can connect your tablet to your computer with the supplied USB cable so you can transfer media files.
If your computer is XP system, please install a Windows Media Player 11 for your computer before transfer media files as android 4.0 system needs Windows Media Player 11 support.

II. YOUR HOME SCREEN

a. Google search	Tap to enter Google search page
b. Voice search	Tap to open voice search
c. All apps Launcher	Tap to show all the applications installed
d. ESC key	Tap to return to the previous screen/ page.
e. Home	Tap to return to your home page
f. Recent operations	Tap to show your recent operations
g. Connect to PC	When connect to PC, this icon will show here. Slide to choose connected as a media device or camera
h. System time	Show the system current time
i. Wi-Fi	Wi-Fi signal show here if connected with Wi-Fi
j. Battery status	Show battery status

2.1 Change wallpaper for home screen:

Tab and hold your finger in any blank space of the home screen, you will see a pop-up options; you can choose wallpaper from Gallery, live Wallpapers or Wallpapers.

2.2 Add/delete applications on home screen:

There are several apps in the home screen, you can also add more frequently-used app icons in this home page and delete some less frequently-used ones.
Tab the app launcher in the top right corner to go to all apps panel, tap and move the app you want to the home screen.
To delete an app from home screen, tap and hold it, and them movie it to the remove

icon.

2.3 Add widgets to home screen:

Tab all Apps launcher Tab WIDGETS. There are Analog clock, bookmarks, calendar, Email, and lots of other widgets. Drag the widget you want to the home screen.

Tips: Besides your home screen, you can access to other four panels by sliding left or right in your home screen. You can also customize these panels.

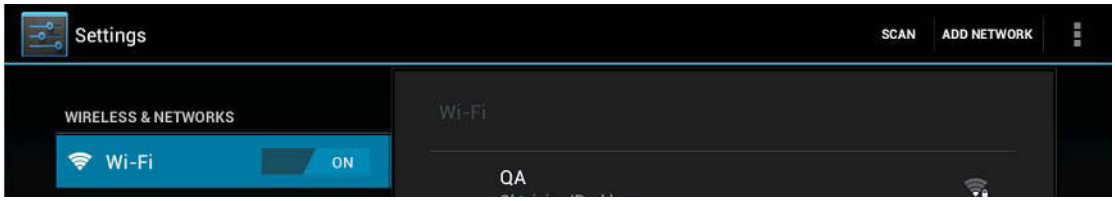
III. NETWORK CONNECTION

3.1 Wi-Fi

Wi-Fi can only be used when it connects with home Wi-Fi Access Point (AP) or a free unsecured Wi-Fi hotpot. Under "Wireless & networks", tap "Wi-Fi" to turn it on. After a moment, your Wi-Fi networks list should populate. If you need to rescan for available networks, tap "scan"

3.1.1 Turn on Wi-Fi

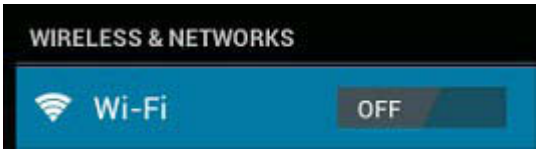
Within the App Panel, tap "Settings" • then "Wireless & networks" • "Wi-Fi" to turn on wifi.



Your tablet lists the networks it finds within range. Tap a network to connect. If necessary, enter Network SSID, Security, and Wireless password, and tap "Connect". When your tablet is connected to the network, the wireless indicator appears in the status bar. Waves indicate connection strength.

3.1.2 Turn off Wi-Fi

Please turn off Wi-Fi if you're not using it to save the battery. To turn off Wi-Fi, Tab it again.



3.1.3 Add a Wi-Fi network

Users may also add a Wi-Fi network under "Wi-Fi settings". In "Wi-Fi settings", tap "Add network". Enter the SSID (name) of the network. If necessary, enter security or other network configuration details. Touch Save.

Note: Network status icons turn green if you have a Google Account added to your tablet and the tablet is connected to Google services, for syncing your Gmail, Calendar events, contacts, for backing up your settings, and so on.

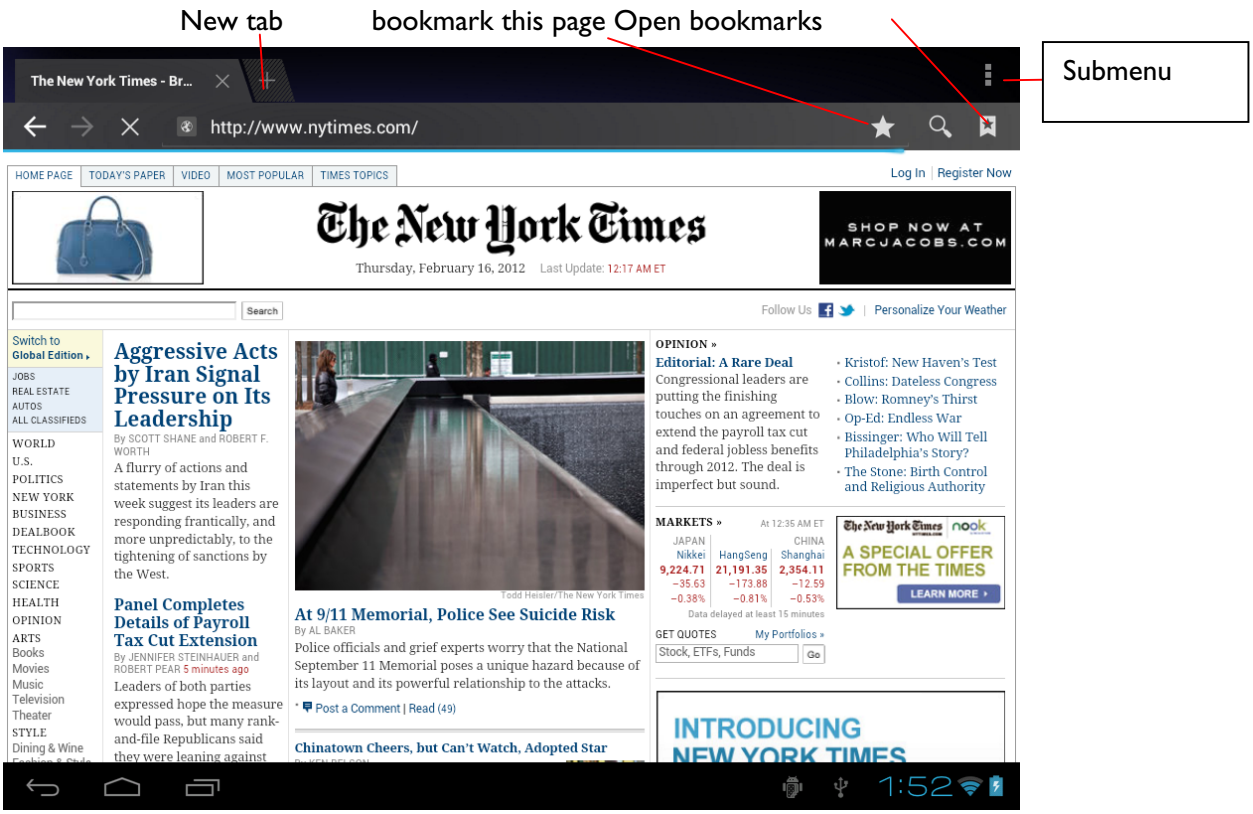
IV. INTERNET BROWSING

4.1 Internet Browsing

Before using your browser, make sure Wi-Fi or internet is connected.

In your app panel, Tab the browser icon to open your browser.

Tap the address bar, the Android keyboard will appear for your entry of keywords or URL.


New tab
bookmark this page
Open bookmarks
Submenu
The New York Times - Br...
http://www.nytimes.com/
HOME PAGE
TODAY'S PAPER
VIDEO
MOST POPULAR
TIMES TOPICS
Log In | Register Now
The New York Times
Thursday, February 16, 2012
Last Update: 12:17 AM ET
SHOP NOW AT MARCJACOBS.COM
Search
Follow Us
Personalize Your Weather
Switch to Global Edition
JOBS
REAL ESTATE
AUTOS
ALL CLASSIFIEDS
WORLD
U.S.
POLITICS
NEW YORK
BUSINESS
DEALBOOK
TECHNOLOGY
SPORTS
SCIENCE
HEALTH
OPINION
ARTS
Books
Movies
Music
Television
Theater
STYLE
Dining & Wine
Aggressive Acts by Iran Signal Pressure on Its Leadership
By SCOTT SHANE and ROBERT F. WORTH
A flurry of actions and statements by Iran this week suggest its leaders are responding frantically, and more unpredictably, to the tightening of sanctions by the West.
Panel Completes Details of Payroll Tax Cut Extension
By JENNIFER STEINHAUER and ROBERT PEAR 5 minutes ago
Leaders of both parties expressed hope the measure would pass, but many rank-and-file Republicans said they were leaning against
Todd Heisler/The New York Times
At 9/11 Memorial, Police See Suicide Risk
By AL BAKER
Police officials and grief experts worry that the National September 11 Memorial poses a unique hazard because of its layout and its powerful relationship to the attacks.
Post a Comment | Read (49)
Chinatown Cheers, but Can't Watch, Adopted Star
OPINION »
Editorial: A Rare Deal
Congressional leaders are putting the finishing touches on an agreement to extend the payroll tax cut and federal jobless benefits through 2012. The deal is imperfect but sound.
Kristof: New Haven's Test
Collins: Dateless Congress
Blow: Romney's Thirst
Op-Ed: Endless War
Bissinger: Who Will Tell Philadelphia's Story?
The Stone: Birth Control and Religious Authority
MARKETS »
At 12:35 AM ET
JAPAN Nikkei 9,224.71 −35.63 −0.38%
HangSeng 21,191.35 −173.88 −0.81%
CHINA Shanghai 2,354.11 −12.59 −0.53%
Data delayed at least 15 minutes
GET QUOTES
My Portfolios »
Stock, ETFs, Funds
Go
A SPECIAL OFFER FROM THE TIMES
LEARN MORE
INTRODUCING
1:52

Tab the icon in the top corner of the browser page to open the submenu.

V. INSTALL AND MANAGE APPS

5.1 Install Apps

Go to the "ApkInstaller"

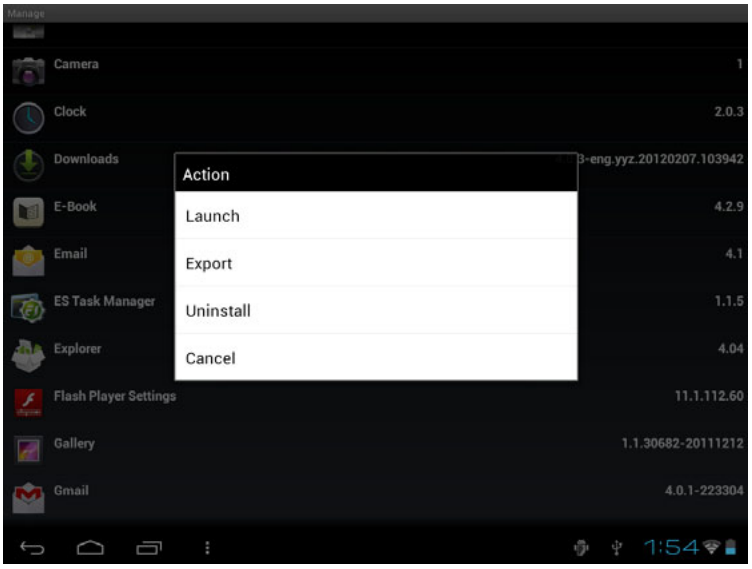
to install and manage your apps. To install an application, follow below steps:
1. Tap to open the 'APKInstaller' • 'Install' • then tap "Internal Memory" or "TF Card". Available .apk files will appear at the right side. Touch the required one to install it.

Note: Make sure the .apk file is workable on android 4.0, and the suffix is .apk. e.g. "angrybirds.apk".

In some cases, there may be no icon on in the App Panel after an .apk file is installed. Possible reasons may be that this app is not compatible with your OS or the downloaded .apk file is a broken one so you may need to download a full version.

5.2 Manage Apps

Tap to open the 'APKInstaller' • 'Manage'. Tab the app and then you can launch, export, and uninstall it.

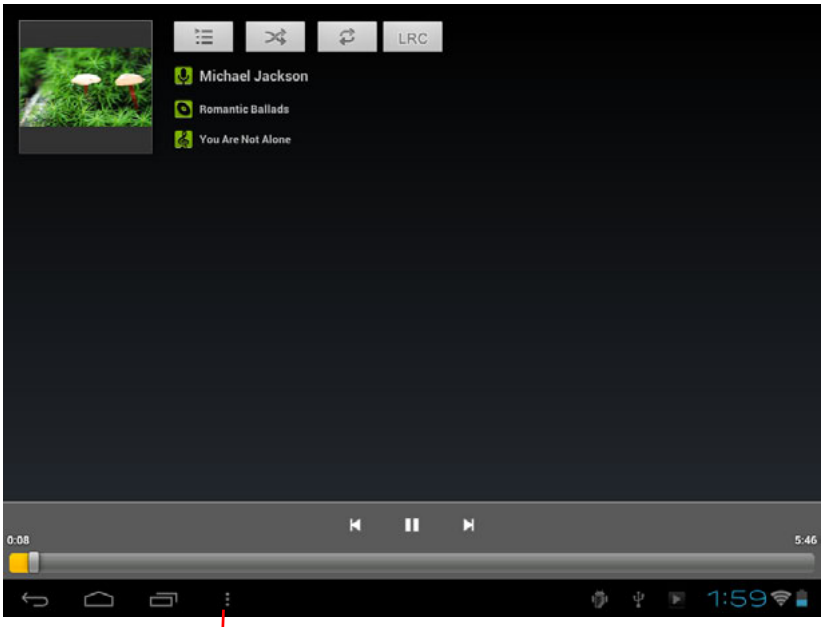


You can also go to "AppS" under "Settings" to manage apps.

VI. MULTI-MEDIA FUNCTION

6.1 Music

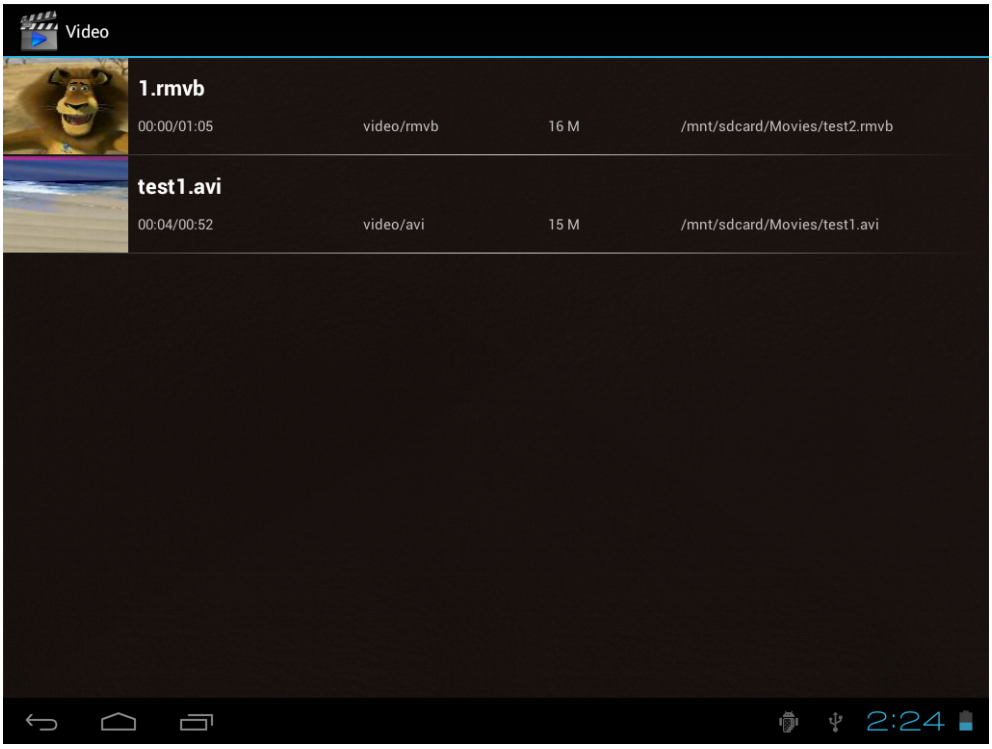
After loading your music into your tablet, tap the music icon to open the music player. You can select songs by Artist, Albums, songs or Play lists. Tap to select. The media player allows you to shuffle, skip, or pause your current selection and even displays the album artwork when available.



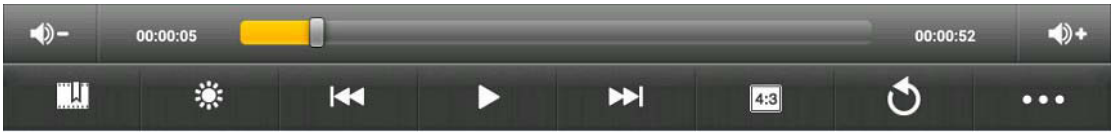
Tab in the bottom line to open a submenu in music playing page.

6.2 Video

You can play videos saved in your tablet or TF card. To play, tap Video icon to launch the video player:



Tab the video you would like to play. Tab the screen to show the video tool bar. You can play back, fast forward, pause your video here. You can also add bookmark for your video, adjust brightness, or set screen ratio here. Here is the toolbar:



With the Wi-Fi on, you are also able to view an on-line video.

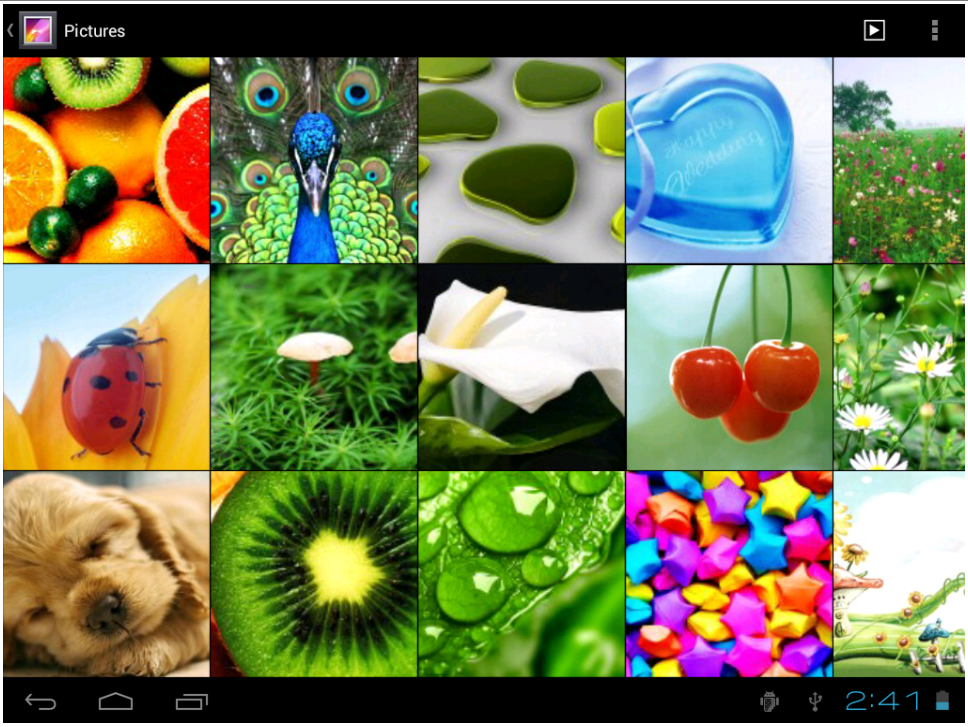
6.2.2 HDMI Output

Connect the tablet to your TV via HDMI cable and wait for a while for your TV set to receive signal. Adjust your TV if necessary. HDMI cable is not included as an accessory.

The HDMI port is one-end output. The tablet PC goes dark when connected to TV. To carry out operations on the tablet, please use a USB mouse.

6.3 Gallery

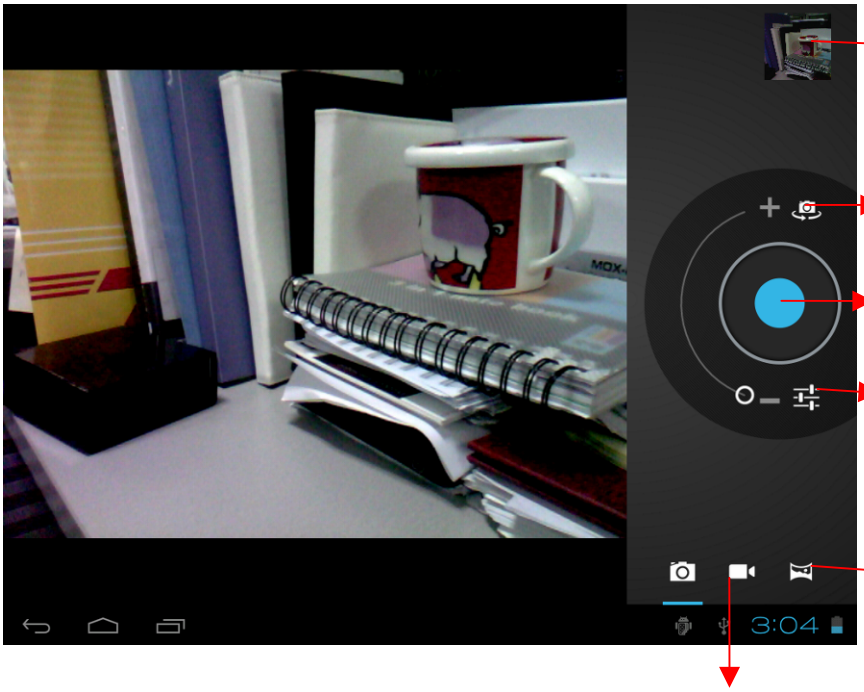
You can view, show off, and even edit your digital pictures on the tablet's full color, high-resolution display. After loading your media, tap Gallery to display your pictures:



Tab the picture you want to display it, and slide right or left to show other pictures.
Tap the menu icon, you can edit, rotate, crop, or set it as wallpaper.

6.4 Camera

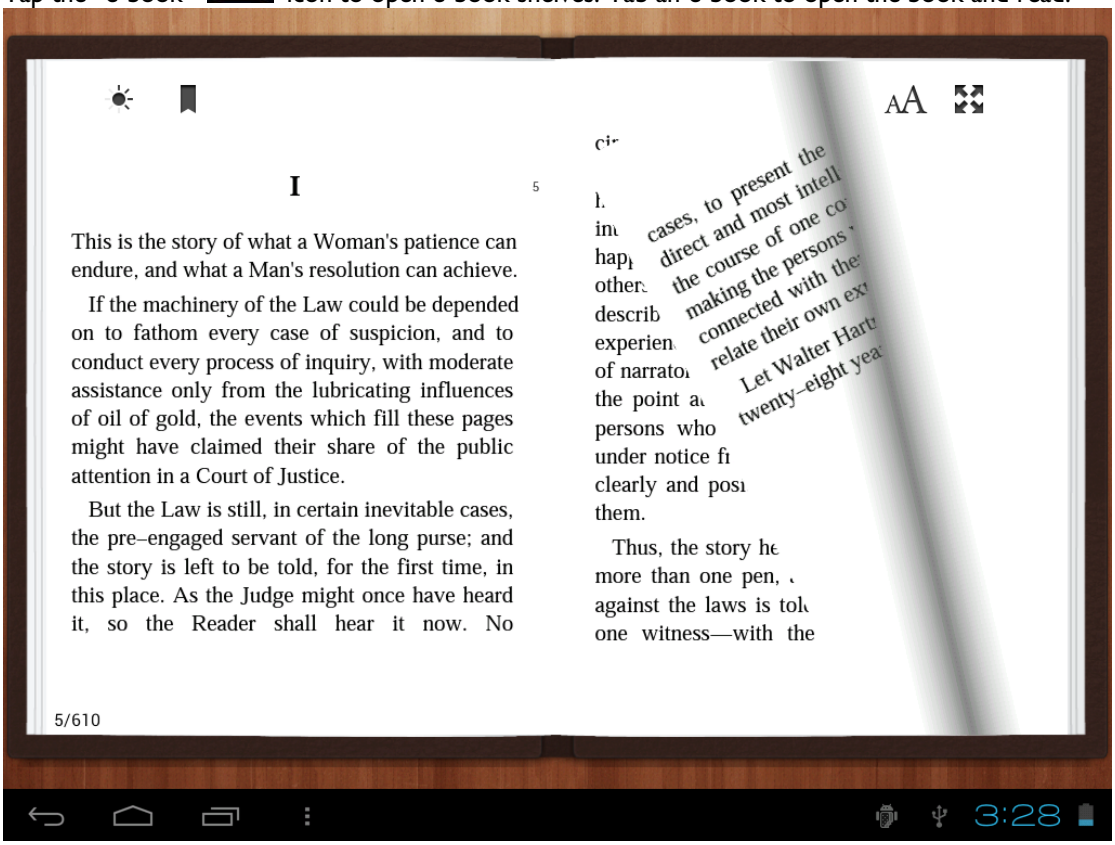
Tap the icon to open camera. Your tablet is built in 2M front camera. You can take a photo, or a video.
Note: After you power on your tablet, you can go to camera directly by drag the lock to left.



6.5 E-book reader

The tablet supports many e-Book formats like PDF, Text, E-Pub, and FB2....

Tap the "e-book" icon to open e-book shelves. Tab an e-book to open the book and read.

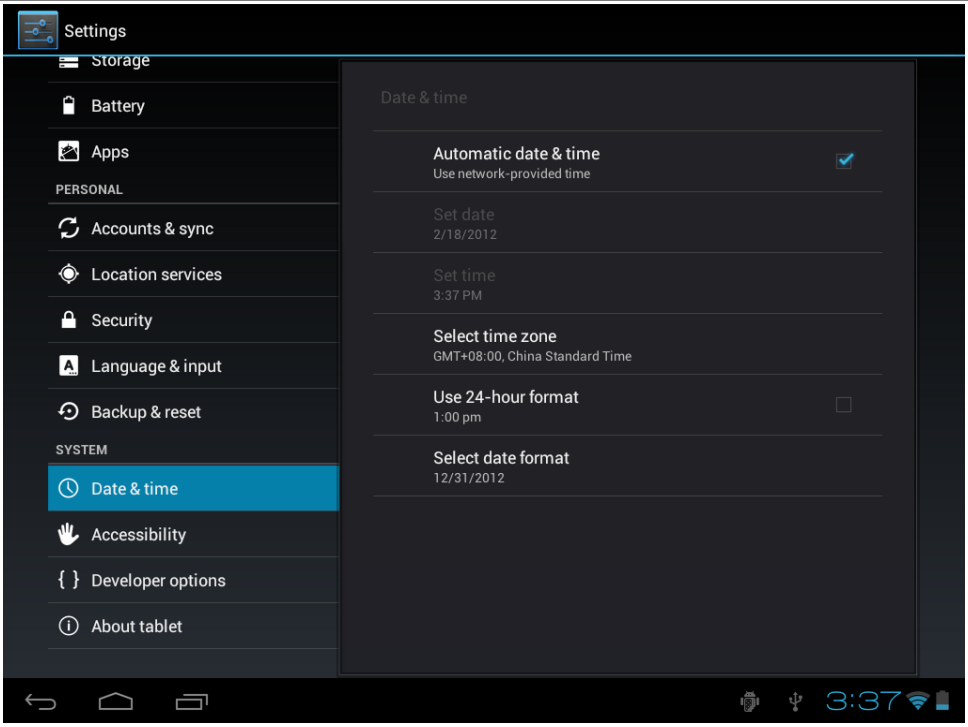

I
This is the story of what a Woman's patience can endure, and what a Man's resolution can achieve.
If the machinery of the Law could be depended on to fathom every case of suspicion, and to conduct every process of inquiry, with moderate assistance only from the lubricating influences of oil of gold, the events which fill these pages might have claimed their share of the public attention in a Court of Justice.
But the Law is still, in certain inevitable cases, the pre–engaged servant of the long purse; and the story is left to be told, for the first time, in this place. As the Judge might once have heard it, so the Reader shall hear it now. No
5/610
3:28

You can page up or page down by sliding your finger right or left.

Tab or the menu button to check the sub-menus. You can set the font size, Go to Page jump; check your bookmarks, set the auto flip time, etc.

VII. SETTING

Tap the "Settings" icon to go to settings.
You can check and set wireless networks, sound, display, storage, Battery, Accounts &sync, security, language, date time, about tablet, etc.



Wi-Fi: tap "Settings" • "Wireless & networks" to turn on wifi and scan. It will show a list of Wi-Fi networks scanned in range. Choose a strong Wi-Fi network to connect. (You may need to input the password).
Display: To set Brightness, Wallpaper, Sleep time-out, Font size here.
Storage: Check internal storage here. If you insert a Micro SD card, or USB disk, you can check the total and available space for your Micro SD card or USB disk. Please unmount it to safely remove it.
Battery: Check the Battery status here.
Display: Tab "Settings" • "Display" to set brightness, screen time-out, etc.
Language & input: to set language and keyboard input.
Backup & reset: choose to go to submenu "back up my data" and "Factory data reset". If you choose factory data reset, all data from your tablet's internal storage will be erased. Choose this option carefully.
About Tablet: To check information about your tablet, such as Model number, android version, etc.

VIII. BATTERY

Very Low Battery

Full Battery

Charging Battery

' indicates that the power of Battery is full. When the battery level becomes too low, a prompt comes up to note you to charge your tablet.
While charging, you can check the charging status in the lock screen:

It takes around 5 hours to charge your tablet to full battery. Please use the 9V, 2,5A adaptor.

TROUBLESHOOTING

1. Can not turn on the tablet
Check the tablet's power level; please charge it before starting it. In case your tablet still cannot be turned on, you may try to reset it

2. No sound from earphone

Check if volume is set to '0'. Or earphone may be broken, please change for another one.

3. Big noise

Check if there is dust in the earphone or speaker. Check if the file is broken.

4. Frozen to any operation

Please use a pin to reset and then restart your tablet.

5. Screen drift or unresponsive screen

To correct it, you may a) Go to Settings • Accessibility • Touch panel calibration to calibrate it; b) In case calibration cannot be carried out, you may press and hold the power button for about 15 seconds to force the tablet to shut down. Calibration will be automatically done after you start up your tablet. c) Use a USB mouse to carry out calibration operations on your tablet.

6. Application not workable

Possible reasons may be that this app is not compatible with your OS or the downloaded .apk file is broken so you may need to download a full version.

8. How delete a Google account?

If an account is added, the account is shown in "Accounts & sync" of "Settings", where you may also add another account. To delete an undesired account, go to "Settings" • "Privacy settings" • "Factory data reset". Your tablet's internal storage, downloaded apps, etc. will also be deleted, except the info in your flash memory. Be careful before you carry out this operation.

TECHNICAL SPECIFICATION

DISPLAY.....9.7-inch TFT LCD, Capacitive (Ten- touch)
RESOLUTION 1024X 768
CPU ..... ARM Cortex A8, 1.2GHz
RAM 1GB
OPERATIVE SISTEM …..... Android 4.0
MEMORY BUILT-IN . ..... 4 GB
WIRELESS NETWORK . ..... Wi-Fi (802.11 b/g)
AUDIO FORMAT ..... MP3, WMA, WAV, APE, FLAC, AAC, OGC
VIDEO FORMAT .....AVI, WMV, MP4, MKV, R, RMVB, FLV, MOV, 3GP
PICTURES ……..... JPEG, BMP, GIF
E-Book . .....TXT, PDB, PDF, Epub,

CORRECT DISPOSAL WARNING

Precautions for correct disposal of the product.

The symbol shown on the equipment indicates that waste must be disposed of in "separate collection" and so the product must not be disposed of together with urban waste.

The user must take the product to special "separate waste collection centres" provided by local government, or deliver it to the retailer against the purchase of a new product.

Separate collection of waste and subsequent treatment, recycling and disposal operations promotes the production of equipment with recycled materials and limits negative effects on the environment and on health caused by improper handling of waste.

Illegal disposal of the product leads to the enforcement of administrative penalties.

Recommandations pour l'élimination correcte du produit.

Le symbole figurant sur l'appareil indique que le produit fait l'objet d'une " collecte sıparıe ". C'est pourquoi, le produit ne doit pas κtre ılimini avec les dıchets urbains.

L'utilisateur doit remettre le produit auprθs de " dıcharges spıcialisıes de collecte sıparıe " prıvues par les autoritıs locales, ou bien le rendre au revendeur quand il achθtera un nouvel appareil ıquivalent.

La collecte sıparıe du produit et les opırations successives de traitement, recyclage et ılimination favorisent la production d'appareils composıs par des matıriaux recyclıs ainsi que permettent d'ıviter des effets nıgatifs sur l'environnement et sur la santı des personnes suite ΰ une gestion impropre du dıchet.

Toute ılimination abusive du produit entraξne l'application de sanctions administratives.

Hinweise zur ordnungsgemäßen Entsorgung des Produkts.

Das auf dem Gerδt angebrachte Symbol weist darauf hin, dass das Altgerδt "getrennt zu sammeln" ist und das Produkt daher nicht zusammen mit dem Gemeindeabfall entsorgt werden darf.

Der Benutzer muss das Produkt zu den entsprechenden, von der Gemeindeverwaltung eingerichteten "Wertstoffsammelstellen" bringen oder dem Hδndler beim Kauf eines neuen Produkts όbergeben.

Die getrennte Móllsammlung und anschlieίende Aufbereitung, Wiederverwertung und Entsorgung fφrdern die Herstellung von Gerδten unter Verwendung wiederverwerteter Materialien und vermindern die negativen Auswirkungen auf die Umwelt und Gesundheit in Folge einer falschen Móllverwaltung.

Die widerrechtliche Entsorgung des Produkts fόhrt zur Auferlegung von Verwaltungsstrafen.

Advertencias para la correcta eliminación del producto.

El svmbolo que aparece en el aparato indica que el residuo debe ser objeto de "recogida selectiva" por tanto el producto no se debe eliminar junto con residuos urbanos.

El usuario deberα entregar el producto a los "centros de recogida selectiva" creados por las administraciones municipales o bien al distribuidor cuando adquiera un nuevo producto.

La recogida selectiva del residuo y las sucesivas operaciones de tratamiento, recuperacisn y eliminacisn favorecen la fabricacisn de aparatos con materiales reciclados y limitan los efectos negativos en el medio ambiente y la salud causados por una gestisn incorrecta del residuo.

La eliminacisn abusiva del producto da lugar a la aplicacisn de sanciones administrativas.

Advertências para a correcta demolição do produto.

O svmbolo indicado na aparelhagem indica que o resvduo deve ser objecto de "recolha separada" portanto o produto nγo deve ser desmantelado junto dos resvduos urbanos.

O utilizador deverα entregar o produto nos apropriados "centros de recolha diferenciada" predispostos pelas administranues comunais, ou entregα-lo ao revendedor em troca de uma compra de um novo produto.

A recolha diferenciada do resvduo e as sucessivas operanues de tratamento, recuperanγo e desmantelamento favorecem a produnγo de aparelhagens com materiais reciclados e limitam os efeitos negativos no ambiente e na saϊde causados por uma gestγo imprσpria do resvduo.

O desmantelamento abusivo do produto comporta a aplicanγo de sannues administrativas.

Προειδοποιήσεις για τη σωστή διάθεση του προϊόντος.

Το σύμβολο που απεικονίζεται επάνω στη συσκευή υποδεικνύει ότι το απόβλητο πρέπει να αποτελέσει αντικείμενο “χωριστής συλλογής” ως εκ τούτου το προϊόν δεν πρέπει να διατίθεται μαζί με τα αστικά απόβλητα.

Ο χρήστης θα πρέπει να παραδώσει το προϊόν στα ειδικά “κέντρα διαφοροποιημένης συλλογής” που έχουν διευθετηθεί από τις δημοτικές διοικήσεις, ή να το παραδώσει στο κατάστημα πώλησης με την αγορά ενός νέου προϊόντος.

Η διαφοροποιημένη συλλογή του αποβλήτου και οι ακόλουθες επεμβάσεις επεξεργασίας, ανάκτησης και διάθεσης βοηθούν την παραγωγή συσκευών με ανακυκλωμένα υλικά και περιορίζουν τις αρνητικές επιπτώσεις για το περιβάλλον και την υγεία που προκαλούνται από την ακατάλληλη διαχείριση του αποβλήτου.

Η αυθαίρετη διάθεση του προϊόντος συνεπάγεται την εφαρμογή διοικητικών κυρώσεων.

Made in CHINA

Trevi S.p.A.
Strada Consolare Rimini-San Marino, 62
47924 Rimini (Rn) Italia

Tel. 0541/756420
Fax 0541/756430

www.trevi.it
E-mail: info@trevi.it